



Duschtürband Farfalla  
shower door hinge Farfalla

Modell: Glas-Glas 180°  
model: glass-glass 180°

Modell: Glas-Glas 90°  
model: glass-glass 90°

Glasdicke | glass thickness:  
6/8/10 mm

verdeckte Verschraubung mit Abdeckkappe  
invisible screw connections due to coverage

nach innen hin öffnend (180°)  
opening inwards (180°)

nach innen hin öffnend (90°)  
opening inwards (90°)

Tragfähigkeit (2 Bändern) | load capacity (2 hinges):  
40 kg entsprechen einem Glastürflügel von  
1000 x 2000 mm bei einer Glasdicke von 8 mm  
40 kg corresponds to a glass door of  
1000 x 2000 mm with a glass thickness of 8 mm

Die Duscheschläge dürfen nur mit warmen Wasser und einem weichen Tuch feucht abgewischt und nachgetrocknet werden. Scharfe, aggressive, alkalische oder chlorhaltige Reiniger, Scheuermittel oder Lösungsmittel dürfen nicht verwendet werden. Die Tür muss während der Reinigung mit einer Hand festgehalten werden, um ein Überdrücken zu verhindern. | The hinges may only be cleansed with warm water and a soft, wet cloth. Sharp, aggressive, alcalic or chloric cleaners, scrubbing or solvent cleaners may not be used. The door has to be fixed by hand during cleaning in order to prevent an over opening.



**Pauli + Sohn GmbH**

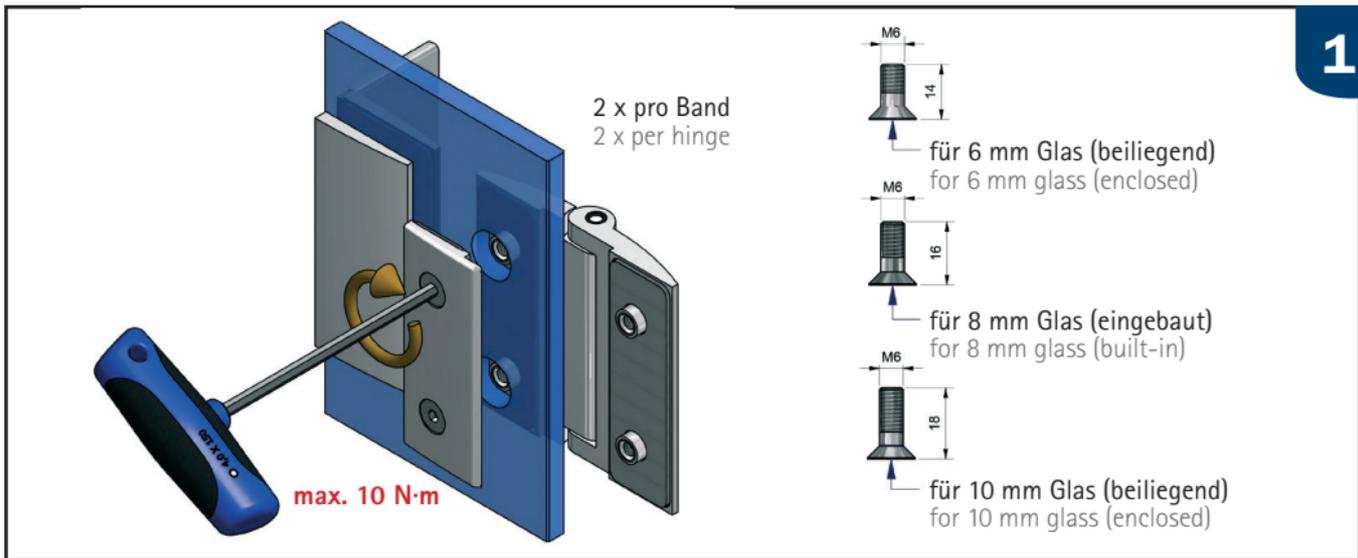
Industriestraße 20 • 51597 Morsbach  
Telefon: +49(0)2294-9803-0

Eisenstraße 2 • 51545 Waldbröl  
Telefon: +49(0)2291-9206-0



**Stand: 03/2014**

[www.pauli.de](http://www.pauli.de)  
[info@pauli.de](mailto:info@pauli.de)

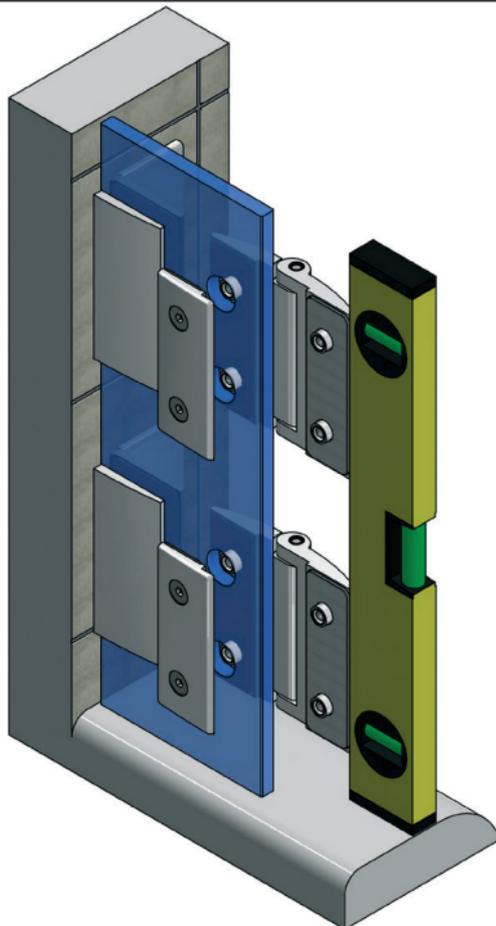


 Bitte bei der Montage die Zapfen des Duschtürband-Seitenteiles mittig in den Glasbohrungen positionieren, um den grösstmöglichen Verstellbereich für die Einstellung der Dusche zu gewährleisten. Benötigtes Werkzeug: Innensechskantschlüssel SW4mm. Wechselweise bis zum Erreichen des max. Anzugsmomentes von 10 N·m anziehen. Nach ca. 15 Minuten noch einmal wechselseitig auf das max. Anzugsmoment nachziehen.

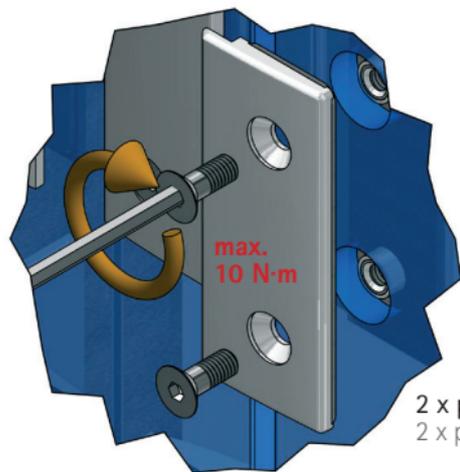
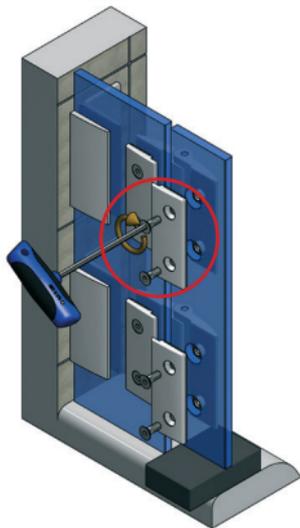
 The entry pilot of the part of the wing be focus central in the glass drilling to maximize the setting range for adjustment of the shower while mounting. Required tool: hexagon socket wrench SW4mm. Tighten alternately until the maximum bolting torque of 10 N·m is achieved. After approx. 15 minutes, retighten alternately to the maximum bolting torque.

Anwendung 180°  
application 180°

2



Anwendung 180°  
application 180°



3

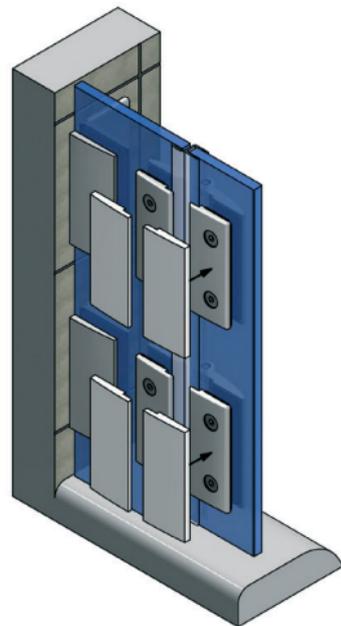
 Die Zapfen der Flügelteile mittig im Glasausschnitt positionieren, um den grösstmöglichen Verstellbereich für die Einstellung der Dusche zu gewährleisten. Um den späteren Abstand für die untere Dichtungslösung sicherzustellen, sollte der Türflügel mit Montageklötzen in der Höhe des beabsichtigten Abzugsmasses unterklotzt werden. Wechselweise bis zum Erreichen des max. Anzugsmoment von 10N·m anziehen. Nach ca. 15 Minuten noch einmal wechselseitig auf das max. Anzugsmoment nachziehen.

 The entry pilot of the door wing should be focus central in the glass drilling to maximize the setting range for adjustment of the shower. To ensure the right distance for the lower sealing solution, mounting blocks with a height of the reduction measurement shall be put below the door wing. Tighten alternately until the maximum bolting torque of 10 N·m is achieved. After approx. 15 minutes, retighten alternately to the maximum bolting torque.

Anwendung 180°  
application 180°



502332,  
doppelseitiger Klebepunkt  
double-sided adhesive dot



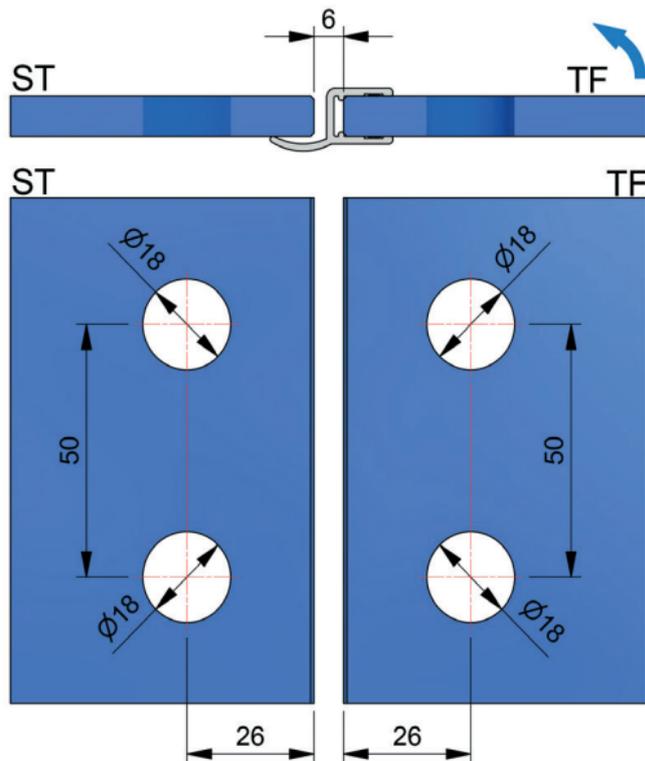
4

 Zur Fixierung der Abdeckbleche 8120-91ZN liegen den Beschlägen doppelseitige Klebepunkte, Best.-Nr. 502332, bei. Diese werden zuerst in die Vertiefungen in der Kappe geklebt und dann wird die Kappe auf die Gegenplatte geklebt.

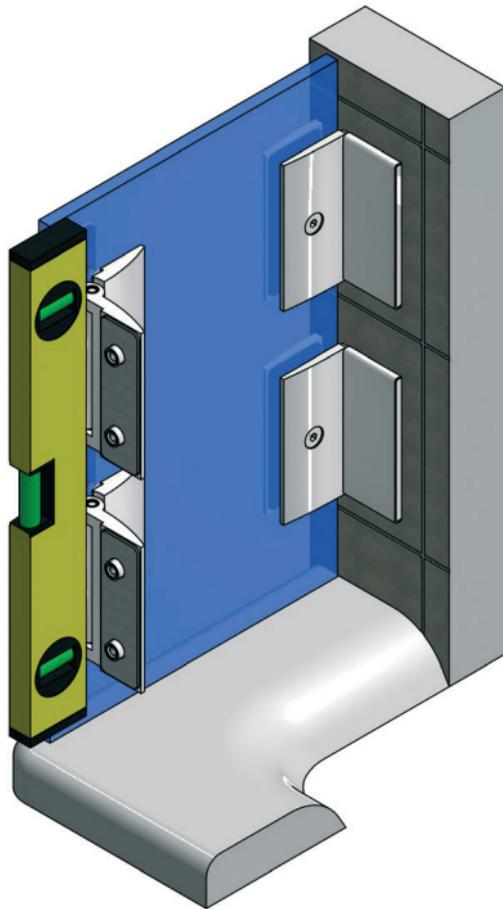
 The fittings are provided with double-sided adhesive dots for fixing the 8120-91ZN cover plates. (art. no. 502332). First of all, these will be glued in the deepening of the cover plate. Afterwards, the cap will be glued on the counter plate.

Anwendung 180°  
application 180°

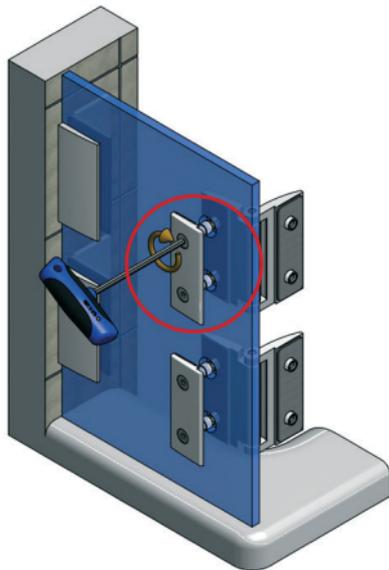
Glasbearbeitung für 8 mm Glas in Anwendung  
180° mit Dichtprofil 8857KU0-8  
Glass working for 8mm glass in application  
with sealing profile 8857KU0-8 (180°).



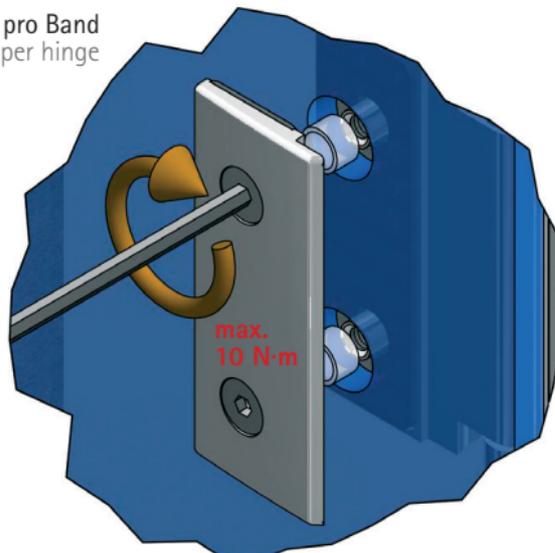
Anwendung 90°  
application 90°



Anwendung 90°  
application 90°



2 x pro Band  
2 x per hinge

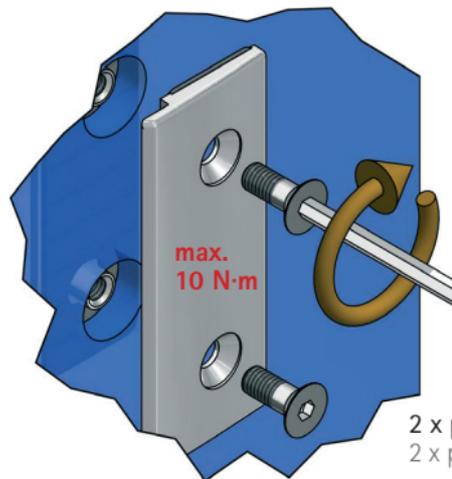
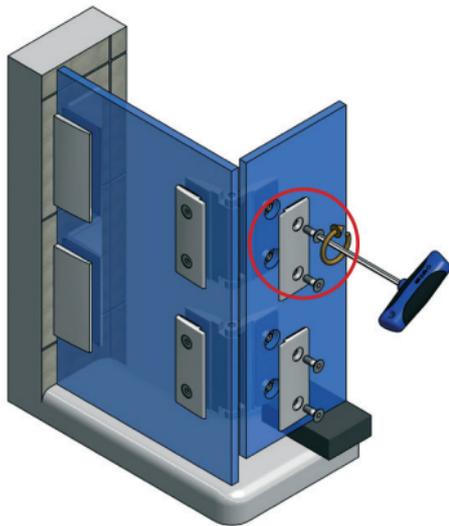


2

 Die Zapfen der Festteile mittig im Glasausschnitt positionieren, um den grösstmöglichen Verstellbereich für die Einstellung der Dusche zu gewährleisten. Benötigtes Werkzeug: Innensechskantschlüssel SW4mm.

 The entry pilot of the door wing should be focus central in the glass drilling to maximize the setting range for adjustment of the shower. Required tool: hexagon socket wrench SW4mm.

Anwendung 90°  
application 90°



3

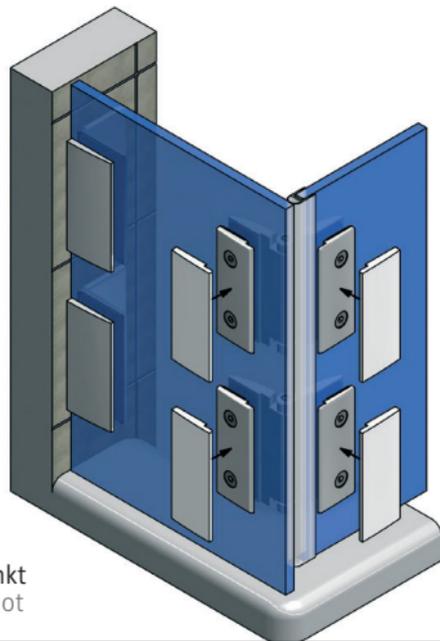
 Die Zapfen der Flügelteile mittig im Glasausschnitt positionieren, um den grösstmöglichen Verstellbereich für die Einstellung der Dusche zu gewährleisten. Um den späteren Abstand für die untere Dichtungslösung sicherzustellen, sollte der Türflügel mit Montageklötzen in der Höhe des beabsichtigten Abzugsmasses unterklotzt werden. Wechselweise bis zum Erreichen des max. Anzugsmoment von 10N·m anziehen. Nach ca. 15 Minuten noch einmal wechselseitig auf das max. Anzugsmoment nachziehen.

 The entry pilot of the door wing should be focus central in the glass drilling to maximize the setting range for adjustment of the shower. To ensure the right distance for the lower sealing solution, mounting blocks with a height of the reduction measurement shall be put below the door wing. Tighten alternately until the maximum bolting torque of 10 N·m is achieved. After approx. 15 minutes, retighten alternately to the maximum bolting torque.

Anwendung 90°  
application 90°



502332,  
doppelseitiger Klebepunkt  
double-sided adhesive dot

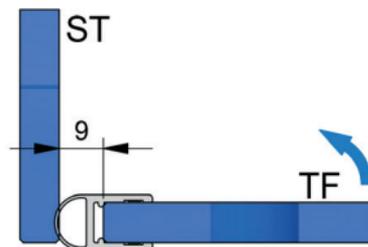


4

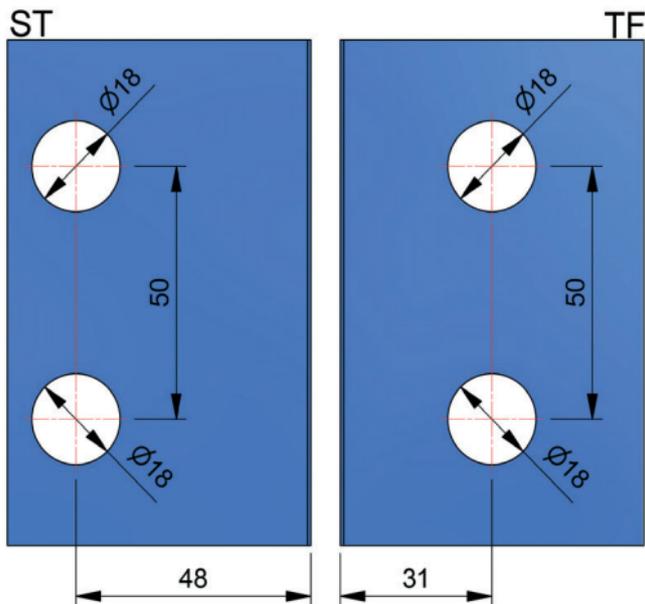
 Zur Fixierung der Abdeckbleche 8120-91ZN liegen den Beschlägen doppelseitige Klebepunkte, Best.-Nr. 502332, bei. Diese werden in zuerst in die Vertiefungen in der Kappe geklebt und dann wird die Kappe auf die Gegenplatte geklebt.

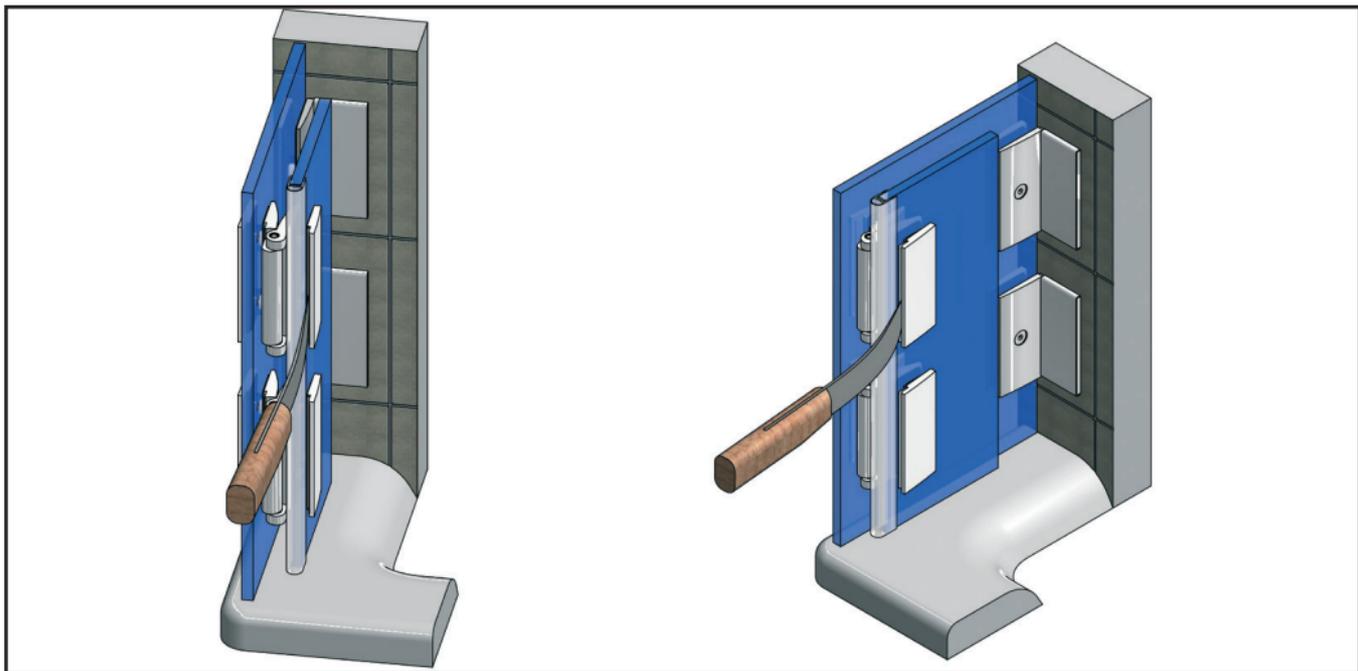
 The fittings are provided with double-sided adhesive dots for fixing the 8120-91ZN cover plates. (art. no. 502332). First of all, these will be glued in the deepening of the cover plate. Afterwards, the cap will be glued on the counter plate.

Anwendung 90°  
application 90°



Glasbearbeitung für 8mm Glas in  
Anwendung 90° mit Dichtprofil 8861KU0-8  
Glass working for 8mm glass in application with  
sealing profile 8861KU0-8 (90°).





Hinweis zur Demontage der Abdeckkappen.  
Führen Sie bitte eine stabile, breite Klinge (z.B. Bleimesser) in den Spalt zwischen Gegenplatte und Abdeckkappe ein und hebeln die Abdeckkappe unter gleichzeitigem Nachführen des Messers ab.



Information when dismantle the cover plates:  
Please insert a stable, broad blade (for example plumb knife) in the gap between counter plate and cover plate and lever the cover plate meanwhile insert the blade deeper.